

CLUB-ORGAN



FC LÄNGGASSE
BERN

Ohne Entsorgung keine Versorgung.



	Name	E-Mail Adresse	Adresse	☎ Privat	☎ Geschäft	☎ Natel
Präsident	Zuber Charles	P. amshubach@bluewin.ch G. c.zuber@swirag.ch	Ralligweg 3 3012 Birm	031/302 44 66	031/990 77 77	079/651 41 79
Infrastruktur / Anlage / Vizepräsident	Remisch Simon	G. simon-c.remisch@ubs.com	Jubiläumstrasse 88 3005 Birm	031/352 10 33	031/336 31 87	078/751 56 55
Marketing / Kommunikation	Gerard Fabian	P. fgerard@yahoo.com	Papiermühlestr. 2b 3013 Birm	031/331 28 36	031/313 23 23	079/603 01 20
Finanzen	Abrecht Adrian	G. adrian.abrecht@ubs.com G. finanzen@fclaengasse.ch	Talbodenstrasse 103 3098 Schliem	031/381 80 16	031/336 41 49	076/560 80 16
Spiko	Nuspliger Oliver	G. oliver.nuspliger@ubs.com P. olivernus@bluewin.ch	Hallenstrasse 60 3012 Birm	031/301 41 31	031/336 41 36	078/609 45 01
Juko	Gorsatt Karl	P. karl.gorsatt@bluewin.ch	Wessenhühweg 8 3007 Birm	031/371 49 24		079/517 17 17
J+S-Coach	Stettler Daniel	P. js-coach@fclaengasse.ch G. daniel.stettler@gef.be.ch	Bürgerweg 22 3052 Zollikofen	031/852 16 40	031/633 79 99	079/211 06 81
Sekretariat	Nuspliger Bettina	P. bettinanuspliger@yahoo.de	Hallenstrasse 30 3012 Birm	031/301 41 31	031/359 29 55	079/476 51 63
Ehrenpräsident	Köhler Gerhard	P. gerhard.k@bluewin.ch	Effingerstrasse 101 3008 Birm	031/382 45 65	031/381 36 25	079/222 70 45
Sensoren / Veteranen	Hostettler Martin	G. homi@westform.ch	Eyboden 4 3145 Niederscherli	031/849 04 47	031/980 23 90	079/344 90 82
Sekretär	Wemli Kurt	P. k.wemli@bluewin.ch	Bürostrasse 29 3007 Birm	079/300 07 54	079/300 07 54	079/300 07 54
Cluborgan	Weder Lucas	P. Lucas.Weder@ehf.ch	Reichenbachstr. 64 3004 Birm	031/301 37 76		076/549 85 65
	Vogt Melanie	G. melanie.vogt@viama.com P. mel.vogt@gmx.ch	Bernstrasse 34 3018 Birm		031/382 14 24	079/773 70 65
Supporter Präsident	Freuler Peter	P. pmfreuler@bluewin.ch	Eggweg 11 3065 Bolligen	031/921 89 46	058/286 65 74	079/432 04 48
1. Mannschaft	Palumbo Remo	P. remopalumbo@gmx.ch	Bernstrasse 20 3045 Meikirch	031/822 01 00		076/407 80 01
2. Mannschaft	Sinatra Carmelo	P. c.sinatra@swissonline.ch		031/981 06 55		079/245 69 69
Veteranen	Hostettler Martin	G. homi@westform.ch	Eyboden 4 3145 Niederscherli	031/849 04 47	031/980 22 22	079/344 90 82
Torhütertrainer	Zeller Edi	P. edi.zeller@hotmail.com	Eggoldstr. 8 3074 Muri			079/455 31 29
Junioren B bis E	Murano Gaetano	G. gm.compraxicali.ch	Neufeldstrasse 122 3012 Birm			079/817 08 86
C-Junioren	Müller Beat	G. beat.mueller@mobli.ch	Sahlistrasse 23 3012 Birm	031/302 45 24	031/389 70 22	079/434 64 38
Db-Junioren	Bösch Michael	G. michael.boesch@stalpbirm.ch	Unt. Zollgasse 3 3072 Ostermundigen	031/301 44 22		077/436 57 35
	D'Ascoli Thomas	P. thomas@dasco.li	Tunweg 29 3013 Birm			078/743 77 91
Ea-Junioren	Koch Bruno	P. brunokoch@bluewin.ch	Neufeldstrasse 122 3012 Birm	031/301 69 35		079/413 23 07
	Posta Franco	P. hfpostea@bluewin.ch	Simonstrasse 25 3012 Birm	031/302 77 38		079/244 98 38
Eb-Junioren	Lopez Juan	P. juanlopez@gmx.net	Brückenstrasse 4 3005 Birm			076/447 79 11
Junioren	Posta Barbara	P. hfpostea@bluewin.ch	Simonstrasse 25 3012 Birm	031/302 77 38		079/761 36 30
	De Gaetano Domenica	P. domenica@perisinetto.ch	Aebstrasse e18 3012 Birm			079/469 12 54
Fb-Junioren	Vernathen Peter	G. peter.vernathen@imel.ch	Ralligweg 10 3012 Birm	031/301 01 89	031/632 35 59	078/633 17 58
Stadion Neufeld	Biedermann Beat		Neubrückstr. 116 3012 Birm	031/305 85 70	031/301 21 32	079/209 05 26
Vierfeld	Mangione Pasquale		Schlaffram 11 3013 Birm	031/332 44 41	031/311 84 54	079/418 45 49
Spielverschiebung	Jost Alex		Fabrikstrasse 41 3012 Birm			079/279 16 15
Mitgliederverzeichnis	Nuspliger Beatrice	P. albert.nuspliger@bluewin.ch	Kappelsackerstr. 85 3063 Ittigen	031/921 65 68		079/241 80 01
"Schluckstübli"	Hostettler S. + M.	Linggassplatz	3012 Birm	031/302 98 07	031/302 98 07	079/344 90 82
Colorpress Druck und Verlag	Hiniger Peter	G. info@impulsiv.ch G. colorpress@bluewin.ch	Balderstrasse 30 3007 Birm	031/381 24 50	031/371 32 44	
Internet und Foto	Müller Beat	P. beat.mueller@comcast.ch G. BEAT.MUELLER@MOBIL.CH	Sahlistrasse 23 3012 Birm	031/302 45 24	031/389 70 22	079/434 64 38
	Nazim Shan	P. shan.nazim@hotmail.com		031/992 85 12		076/440 47 85
	Schneider Thomas	G. thomas.schneider@valica.ch		031/961 39 21	031/996 54 57	079/343 12 87
	Ruscelli Vincenzo			031/921 68 46	031/330 32 56	079/319 13 11
	Lorenz Skeli			031/972 18 49		078/731 91 92



Emil Merz AG // Liegenschaften/Bauprojekte
Brückenstrasse 14e // 3005 Bern
Tel 031 310 04 10 // Fax 031 310 04 15
info@emilmerzag.ch // www.emilmerzag.ch

**Stöckli Transporte
& Umzüge**



Länggassstrasse 53, 3012 Bern

Tel./Fax: 031 301 13 55

Tel./Fax: 033 345 88 55

E-Mail: stoeckli-transporte@bluewin.ch

Fusspraxis Vogt

Fachstelle für Podologie

Stephanie Vogt

Kornhausplatz 7

3011 Bern

079 400 94 45



Liebe Länggässler,

bereits sind wieder sechs Spiele der ersten Mannschaft in der neuen Saison absolviert. Mit etwas mehr Abschlussglück oder Torhunger, könnten wir von einem geglückten Start sprechen. Auch die zweite Mannschaft hat die Saison 2007 / 2008 recht erfolgreich begonnen. Im Juniorenbereich ist seit längerer Abwesenheit wieder eine B – Equipe auf dem Fussballplatz, welche unsere Klubfarben vertritt.

Trotz diesen, in sportlicher Hinsicht, erfreulichen Tataschen, haben wir natürlich auch unsere altbekannten Sorgen und Ängste.

Uns beschäftigen zum Beispiel die stagnierenden Mitgliederzahlen, wir haben mit nur zwei Schiedsrichtern 50 % zuwenig, im Juniorenbereich fehlen uns nach wie vor Trainer und Betreuer, wir suchen zusätzliche Rasenflächen um zu trainieren und wir möchten bald wieder eine Seniorenmannschaft stellen. Das sind nur einige der Probleme, die wir lösen wollen.

Dabei sind wir aber auf eure Hilfe angewiesen.

Liebe Länggässler,

helft uns neue Mitglieder zu werben, vielleicht hat es unter unseren Lesern zwei neue Schiedsrichter oder solche, die mit jungen Menschen etwas unternehmen wollen.

Ich freue mich auf die zahlreichen Bewerbungen und wünsche allen Mannschaften faire Spiele, viele Zuschauer und eine verletzungsfreie Saison.

Euer Presi

—BAUMANN— **AUTOTECHNIK**

Toni Baumann

An- und Verkauf, Reparaturen
Mobil: +4179 301 51 71

André Baumann

dipl. Automechaniker
Mobil: +4179 651 29 42

Worblaufenstrasse 163, 3048 Worblaufen, Tel. 031 922 09 10, Fax 031 921 86 12

365 Tage.
9 Vitamine.
Eine Bank.



Ja gärn!



B E K B | B C B E

Für ds Läbe.

Hasler **Gerüste**

- : Fassadengerüste
- : Rollgerüste
- : Notdächer
- : Treppenaufgänge
- : Schuttkänel
- : Aussenlifte
- : Spezialgerüste

Nat. 079 218 49 19

www.hasler-gerueste.ch



Fairplay-Vereins-Trophy

Ausführungsbestimmungen für die Saison 2007/2008

1. Absicht

Fairness und Respekt sind im Fussball leider nicht immer selbstverständlich. Beides aber ermöglicht erst ein korrektes Spiel. Um diese wichtigen Themen vermehrt ins Bewusstsein aller Beteiligten zu rufen und um ihnen im Rahmen der Meisterschaft einen grösseren Stellenwert zu geben, werden Vereine ausgezeichnet, die diesbezüglich überdurchschnittliches Leisten.

2. Teilnahmeberechtigung

In der Vorrunde nehmen alle Vereine, die in den nachstehend aufgeführten Spielkategorien Teams stellen, automatisch am Wettbewerb teil. Auch die Vereine, deren 1. Mannschaft in einer höheren Liga spielen, nehmen mit ihren Mannschaften der regionalen Ligen bzw. den Ligen des Frauenfussballs am Wettbewerb teil.

Frauen:

Nationalliga A

Nationalliga B

1. Liga

2. Liga

3. Liga

Männer:

2. Liga regional

3. Liga

4. Liga

5. Liga

Senioren

Veteranen

3. Bewertung:

Die Bewertung erfolgt auf der Grundlage der ausgesprochenen Strafen (gelbe Karten, rote Karten, Straftage). Dabei zählen die eingehandelten Gesamtstrafpunkte alle Mannschaften des Vereins in den vorgenannten Kategorien, geteilt durch die Gesamtanzahl der Spiele dieser Teams. Daraus ergibt sich als Messgrösse eine Anzahl Strafpunkte pro Spiel und Verein.

Die Strafpunkte werden den Vereinen wie folgt belastet:

1 gelbe Karte	5 Strafpkte.	Dazu pro ev. ausgesprochenen Straftag	10 Strafpunkte
1 gelb / rote Karte	10 Strafpkte.	Dazu pro ausgesprochenen Straftag	10 Strafpunkte
1 rote Karte	10 Strafpkte.	Dazu pro ausgesprochenen Straftag	10 Strafpunkte

Kopierladen 99

Rolf Stähli

Länggass-Strasse 83 - 3012 Bern

Telefon 031/305 81 19

Montag bis Freitag 08.00-12.15 und 13.45-18.00 Uhr
Samstag geschlossen

Parkplatz direkt vor dem Laden

- Digital-Farbkopien
- Digital-S/W-Kopien
- Ausrüstarbeiten (Binden, Lochen, Leimen etc.)
- Satzarbeiten / Schreibservice

Kopierabos (mit attraktiven Rabatten)
Sonderpreise für Studenten und Lehrlinge



• ELEKTRO • TELEFON • KDW • TV

Kirchbergerstr. 10 3008 Bern

Tel. 031/ 376 07 80 Fax 031/ 376 07 81 Natel 079/ 707 29 18



4. Ablauf des Wettbewerbs

4.1 Vorrunde (1. Phase des Fairplay-Wettbewerbs)

Am Ende der Vorrunde wird automatisch für alle Vereine in den entsprechenden Kategorien eine erste Fairplay-Zwischenrangliste erstellt und publiziert (Stichtag 30. November 2007)

Die 5 erstplatzierten Vereine aller 13 Regionalverbände erhalten als Preis je 20 beschriftete Einlaufleibchen. Zudem sind sie berechtigt, sich bis zum 31. Januar 2008 für die gesamtschweizerische Fairplay-Vereins-Trophy anzumelden (Total 65 Kandidaten).

4.2 Rückrunde (Phasen 2 und 3)

Einerseits läuft der Fairplay-Wettbewerb in den Regionen weiter (Stichtag 30. Juni 2008).

Die 5 erstplatzierten Vereine jeder Region der Fairplay-Schlussrangliste erhalten als Preis je 20 beschriftete Einlaufleibchen.

Andererseits werden die aus der Vorrunde qualifizierten und angemeldeten Clubs für die Fairplay-Trophy von den Verantwortlichen der Region besucht und gemäss einer einheitlichen Kriterienliste bewertet (siehe Punkt 5)

Die zuletzt 10 bestklassierten Vereine aus der ganzen Schweiz erhalten Preise im Wert vom CHF. 1'000.- bis CHF. 8'000.-.

5. Bewertungskriterien für die Vereins-Trophy.

Im Rahmen einer Analyse und Bewertung durch Verantwortliche der Regionalverbände werden die qualifizierten und angemeldeten Vereine und ihre Fairplay-Bemühungen nach den folgenden Punkten beurteilt:

- Trägt der Verein die Kampagne mit?
- Wie verhalten sich die Spieler?
- Wie verhalten sich die Trainer und Betreuer der Teams?

Fussball ist und bleibt die wichtigste Nebensache der Welt. Aber dieses Spiel ist immer noch Nebensache und die Spielfreude bildet die wichtigsten Motivation für die Beteiligten. Damit dieses phantastische Spiel seinen Wert als Energiequelle und sinnvolle Freizeitbeschäftigung bewahren kann, sind Respekt und Fairness unabdingbare Voraussetzungen. Sich dafür einzusetzen lohnt sich – auch, aber nicht nur, wegen der SFV/SUVA-Vereins-Trophy.

Werbung - Grafik - Redaktion - Verlag - Print

colorpress

druck & verlag gmbh

visuelle kommunikation

Balderstrasse 30 Telefon +41 31 371 32 44
CH-3007 Bern Telefax +41 31 372 00 07
color-press@bluewin.ch



Coiffure Sylvia Solarium

Sylvia Hostettler
Eyboden 4
3145 Niederscherli

Telefon 031 849 04 47

René Kaderli

Maler- und Gipsergeschäft

Gegründet 1943

Werkstattadresse:
Greyerzstrasse 25
3013 Bern im Hof

Rüttiweg 20 A
3047 Bremgarten
Telefon 031/ 302 10 77
Natel 079/ 651 36 84

FC Länggasse **LOTTO**

LOTTO Restaurant «MAPPAMONDO» im Schweizerbund

Samstag, 20. Oktober 07 ab 15.00 Uhr
Sonntag, 21. Oktober 07 ab 14.00 Uhr

Das traditionelle Lotto in Bern!

Bekannt für schöne Preise:

- Goldvreneli • Navigationsgeräte (GPS) • TV-Geräte
- Coop-Gutscheine • REKA-Checks • Soundmachines
- Fleisch • Fruchtkörbe • Mappomondo-Gutscheine
- Lebensmittel-Cachots (einzigartig in Bern)
- Millionen-Lose • Handy inkl. Easy-Set

Jeder 5. Gang «BINGO»

für Hörbehinderte – audiovisuelle Zahlenübertragung!

Gratisverlosung:

Unter allen Lotto-Teilnehmern und Teilnehmerinnen
verlosen wir einen Hinterschinken.

GUTSCHEIN
1 Gratiskarte zusätzlich

**Sie lieben es.
Wir versichern es.**

Ihr Partner für alle Versicherungs-
und Vorsorgefragen.

AXA Winterthur, Verkaufsregion Bern
Laupenstrasse 19, 3001 Bern
Telefon 031 399 91 11, Fax 031 399 99 85
www.axa-winterthur.ch



winterthur

FINANZIELLE SICHERHEIT

**Scheidegger
Elektro + Telefon AG**

Freiestrasse 33 3012 Bern
Tel. 031/301 47 68 Fax 031/302 15 59

Fachgeschäft

(mit Laden)

für Elektro-, Telefon-, ISDN-
und EDV-Installationen



Lotto-Gewinner 2006

Der stolze Gewinner der Gratisverlosungs-Hamme am Lotto 2006 heisst: MAX HEIDELBERGER. Die Hamme wurde dem Gewinner direkt nach Hause geliefert. Das Redaktions-Team hatte das Glück trotz Auslandsaufenthalt von Max Heidelberg mit ihm zu sprechen.

- Wie oft haben Sie das FCL-Lotto schon besucht? Welchen Spieltag bevorzugen Sie?

Max Heidelberg: *Wir waren etwa 5 bis 6 Mal schon am FCL Lotto. Je nach Zeit kommen wir Samstag oder Sonntag. Ist nicht immer gleich.*

- In welcher Beziehung stehen Sie zum FC Länggasse?

Max Heidelberg: *Wir sind mit Albert Nuspliger, Hansueli Flühmann und Willy Vögeli befreundet.*

- Was schätzen Sie am FCL-Lotto genau und wie finden Sie die Infrastruktur im Mappamondo-Saal?

Max Heidelberg: *Ich empfinde die Atmosphäre im Mappamondo-Saal als sehr angenehm. Das einzige was etwas stört ist, dass viel zu viel geraucht wird. Aber sonst würde ich an der Infrastruktur nichts ändern.*

- Wie haben Sie von ihrem Gewinn der Hamme erfahren?

Max Heidelberg: *Bärtu hat mich angerufen und mir von dem Gewinn erzählt.*

- Werden Sie das FCL-Lotto dieses Jahr im Oktober wieder besuchen?

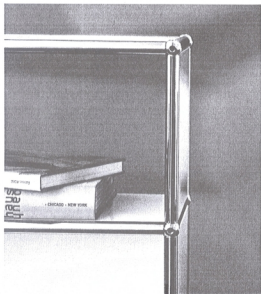
Max Heidelberg: *Ja, auf jeden Fall!*

- Wie sehen ihre Gewinnerfolge im Lottospiel aus?

Max Heidelberg: *Sehr schlecht!!! Bis jetzt bin ich immer nur mit dem Trostpreis nach Hause gegangen. Wir kommen nicht um viel zu gewinnen ans Lotto. Ich sehe dieser Besuch eher als Passivbeitrag für den FC Länggasse.*

Das Redaktions-Team bedankt sich ganz herzlich bei Max Heidelberg für das Gespräch und wünscht ihm fürs Lotto 2007 viel Spass.

Interview: Redaktions-Team



Form

Die Formen der USM Möbelbausysteme sind klar definiert. Die Anwendungsmöglichkeiten noch längst nicht alle.

Verlangen Sie detaillierte Unterlagen.

USM U. Schärer Söhne AG
CH-3110 Münsingen
Tel. 031 720 72 72
Fax 031 720 72 38
info@ch.usm.com
www.usm.com

USM
Möbelbausysteme

Schluckstübli

Tel. 031/302 98 07



FCL Beizli auf dem Länggassplatz der Treffpunkt vor und nach dem Match.

z'Schluckstübli mit ca. 25 bis 30 Plätzen kann man auch für private Anlässe mieten.

Auskunft: Fam. Hostettler
Telefon 031/ 849 04 47

12. FC Länggasse

„SCHLUCKSTÜBLI-JASS“

am Samstag den 17. November 2007, 14.00 Uhr im Schluckstübli



Spielleitung:

Marcel Huber, Francesco Zanoni, Hansueli Moser



Programm:

4.00 Uhr

Einschreiben:

Einsatz pro Person: Fr. 45.-- (inkl. Nachtessen)

4.30 Uhr

Spielbeginn für alle

Spielart:

„Bodejass“ mit zugelostem Partner
6 Gänge à 8 Spiele



Preisverteilung:

1. Rang

1 Hinterhamme

2. – letzter Rang

ab Gabentisch nach Rang

9.00 Uhr

Nachtessen wie jedes Jahr:

„Suure Mocke“ mit Kartoffelstock

Es sind alle herzlich willkommen !

Ihr FC Länggasse, das „Beizli-Team“ und die Organisatoren

-----Anmeldeschluss: 1. November 2007-----X
pro Jasser bitte eine Anmeldung

Anmeldetalon senden an: Marcel Huber, Flurweg 31, 3066 Stettlen

ame _____
trasse _____
LZ/Ort _____

Vorname: _____

Tel. _____

ur Nachtessen Fr. 25.--

ame, Vorname: _____

EgoKiefer Kunststoff-Fenster XL® Bis 70% Energie sparen

Falls Sie mehr über Ihr Energiesparpotenzial erfahren wollen,
nutzen Sie unseren Energiesparrechner unter
www.egokiefer.ch.

EgoKiefer AG
Fenster und Türen
3014 Bern
Telefon +41 31 336 60 60
www.egokiefer.ch



Die Bundesverbände der

ASW

Arbeitskreis-Fenster-Türding ASW

Vorsprung durch Ideen.

EgoKiefer
Fenster und Türen

Die 3 verschiedenen Möglichkeiten wie Ihr Inserat im Cluborgan veröffentlicht werden kann. Pro Saison erscheint das Cluborgan 4 Mal.

1/1 Seite: CHF. 500.-

Für alle 4 Ausgaben
Grösse: 184 x 125 mm

1/2 Seite Quer: CHF. 250.-

Für alle 4 Ausgaben
Grösse: 90 x 125 mm

1/3 Seite Quer: CHF. 150.-

Für alle 4 Ausgaben
Grösse: 58 x 125 mm

Weitere Informationen können auf unserer Homepage www.fc-laenggasse.ch unter „Sponsoring“ nachgelesen werden.



ALLGEMEINES

Termine

FCL – Lotto	Samstag 20. Oktober, ab 15:00 Uhr im Mappamondo Sonntag 21. Oktober, ab 14:00 Uhr im Mappamondo
FCL – Jassturnier	Samstag, 17. November, 14:00 Uhr im Schluckstübli
FCL – Waldweihnachten	Samstag, 15. Dezember

Senioren gesucht!

In der nächsten Saison möchte der FC Länggasse wieder eine Senioren-Mannschaft stellen. Interessenten (ab 32 Jahre) können sich bei Oliver Nuspliger und Fabian Girard melden. Die Kontaktangaben findet ihr auf der 1. Seite im Cluborgan oder auf der Homepage.

VIVA CARE – Leistungen für Vereine

Abschlussprovision

Der Verein erhält einmalig CHF. 200.- für jede neue versicherte Person, die Mitglieder des Vereins ist.

Bestandesprovision

Der Verein erhält für jede versicherte Person, die gleichzeitig Vereinsmitglied ist, eine jährliche Bestandesprovision

Ab dem Bestand von 601 Versicherten kann die Bestandesprovision gesondert geregelt werden.

Sportartikel

Der Verein erhält gestaffelt nach Mitgliedern, die gleichzeitig bei vivacare versichert sind, einen jährlichen finanziellen Beitrag bis max. CHF. 30'000.-. Dieser Betrag ist zweckgebunden und darf ausschliesslich für die Anschaffung oder Reparatur von Sportartikel und/oder –geräte verwendet werden. Der Nachweis erfolgt durch Vorlage der entsprechenden Rechnungskopie(n).

Mehr findet ihr unter www.fclaenggasse.ch oder www.vivacare.ch.

RESTAURANT BEAULIEU BERN

Doris Rebmann-Heller
Telefon 031/ 301 24 59

Wieso meinen Sie eigentlich,
betreiben wir einen solchen Aufwand
um mit Ihnen in Kontakt zu kommen?

Damit auch Sie, von unseren Angeboten
profitieren können! Oder interessiert Sie
- Gemütlichkeit, wahrschafte aber gute
Küche, Geldspar-Vorteil wie unseren
Menu-Pass - etwa nicht?
Sehen Sie, der Aufwand lohnt sich doch!

Evelyne
Zuber-Blanchard



GAUMENFREUDEN

Ralligweg 3, 3012 Bern **für Sie und Ihre Gäste**
Tel. 031 302 44 31/38 Fax, amuesbusch@bluewin.ch

MASCHINENCENTER KREBS AG ELEKTROWERKZEUGE - MOTORGERÄTE



KIRCHER-Stützpunkt
Eigene Service- und
Reparaturwerkstatt
für alle Marken
www.krebs-bern.ch

Wangenstrasse 113
3018 Bern-Bümpliz
Telefon 031 982 11 22
Telefax 031 982 11 28
info@krebs-bern.ch



Vor 43 Jahren



FCL-Juniores-B 1964 darunter noch heute bekannte FCL-Gesichter:

oben: 1. von links Hans Flühmann; 3. von links Rolf Moesch; 5. von links Albert Nuspliger; 7. von links Ulrich Schwab;

unten: 3. von links Hansueli Flühmann; 4. von links Thomas Streit; 5. von links Urs Hofer

..... gewann der FC Länggasse mit seiner damaligen Junioren-B-Mannschaft das damals bekannte Flamatt-Turnier. Der Turniersieg stand nach einem 2:0-Sieg gegen YB fest (und das ohne Gegentor in allen Spielen). Als Trainer dieser erfolgreichen Mannschaft amtierte kein geringerer als der langjährige YB-Haudegen und CH-Nationalspieler Hans Flühmann. Der heute 86-jährige Hans Flühmann lebt seit seiner Pension (vorher legendärer Wirt im Rest. Hecht und in der Pfadern im Rüschegg-Heubach) im spanischen Dénia. Körperlich ist Hans immer noch topfit, krault er doch jeden Tag im Meer, isst gesund und trinkt wenig Alkohol. Jedes Jahr besucht Hans aber auch seinen Sohn Hansueli (heute noch FCL-Veteran) in Kehrsatz. Nun hatte Hansueli die Idee, mit einer Einladung der damaligen Junioren (anhand von alten Fotos) seinen Vater zu überraschen. Das Treffen fand dann auch wirklich am 17. August 2007 statt. Nicht nur für Hans Flühmann war es ein gelungener Abend, auch die 9 erschienen ehemaligen sahen sich nach x-Jahren zT. wieder. Es gab also viel zu erzählen und natürlich waren den Anekdoten von Hans Flühmann - er erinnert sich noch fast an jedes Training - interessant zuzuhören. So war also zu hören, dass wir gelehrige Jung-Fussballer waren und er ein "harter Hund". Wäre dem nicht so gewesen, "ich hätte als Trainer sofort demissioniert", wie er sagte.

Bericht: Albert Nuspliger



GASTRONOMIE FÜR GENIESSER



- ⌋ Neue Gastro-Philosophie
- ⌋ Bankettsäle für Familien- und Geschäftsanlässe
- ⌋ Italienische Bar
- ⌋ Sonntag geschlossen



**Scheibenstrasse 25
3014 Bern
Tel. 031 / 331 55 15
Fax 031 / 331 55 48**

**Restaurant Mappamondo
Länggassstrasse 44
3012 Bern
Tel. 031 / 301 30 82
Fax 031 / 302 45 73**

- ⌋ Sitzungsräume
- ⌋ Grosser Saal mit Bühne
- ⌋ Kegelbahn
- ⌋ Originelle Bar
- ⌋ 365 Tage offen



**Vinoteca da Bacco
Länggassstr.46
3012 Bern
Telefon 031 / 301 30 82**



Interview Remo Palumbo

Die ersten Spiele der 1. Mannschaft mit dem neuen Trainer wurden ausgetragen. Die Bilanz sieht durchgezogen aus. Das Redaktionsteam hat mit Remo ein Interview über die vergangenen und die noch bevorstehenden Matches durchgeführt.

- Dein Start mit deiner Mannschaft war recht schwierig. Hast du dir dein Einstand einfacher vorgestellt?

Remo Palumbo: *Nein! Ich wusste dass es nicht einfach wird.*

- Hast du deine Spieler und ihre Spielweisen und „Macken“ schon besser kennen gelernt?

Remo Palumbo: *Ja. Ich habe noch viel Arbeit vor mir. Die Arbeit mit der Mannschaft macht aber Spass!*

- Wirst du versuchen ein anderes System und andere Spielzüge einzubringen und einzelne Spieler anders als gewohnt einzusetzen?

Remo Palumbo: *Ich werde sicher auch mit anderen Systemen spielen. Auch werde ich Spieler an ungewohnten Positionen spielen lassen.*

- Wie stellst du dir den Verlauf der Vorrunde vor?

Remo Palumbo: *Ich hoffe dass meine Spieler im Verlauf der ersten Spiele lernen die Ruhe zu bewahren, danach werden wir unsere Punkte nach Hause holen.*

- Wie sieht dein Trainingsplan aus?

Remo Palumbo: *Wir werden sehr intensiv im taktischen und mentalen Bereich arbeiten. Auch werden wir uns im technischen wie im konditionellen verbessern müssen!*

- Du hast ein paar neue Spieler in deiner Mannschaft. Welche Vor- und Nachteile bringen sie der gesamten Mannschaft?

Remo Palumbo: *Leider konnte ich von den neuen Spieler noch nicht viel sehen, da sie wegen Ferien und Militär oft abwesend gewesen sind!*

Interview: Redaktions-Team



Unser Hauptsponsor der 1. Mannschaft

MAT TRANSPORT

Weyermannsstrasse 12
Postfach 391
3000 Bern 5 / Schweiz

Telefon 031/382.14.24
Fax 031/382.14.29
Mail mat.bern@viamat.com

gehört zu der



- Gruppe

Portrait VIA MAT – Gruppe:

- ist eine Schweizer Speditionsgruppe
- wurde 1945 gegründet
- beschäftigt über 950 Mitarbeiter
- ist ein Familienunternehmen
- Firmen die zur VIA MAT – Gruppe gehören: Bonafide Logistic AG, LOOP-Logistics Operator, MAT Marine Agencies AG, MAT Securitas Express AG, VIA MAT Artcare

Portrait MAT TRANSPORT, Bern

- Export / Import / Italienverkehr
- weltweite Luftfracht direkt ab Bern
- Klimakontrollierte Depots, Hallen- und Transitlager, Kommissionierung
- Mehrmals wöchentliche Abfahrten von/nach Nord-, Mittel- und Süditalien
- Spezialverkehre
- Verzollungen ab 05:00 Uhr bis 22:00 Uhr
- kundenspezifische Lösungen
- ISO 9001 - Zertifiziert
- 10 Mitarbeiter
- 2 eigene Camions



1. Mannschaft



Oben links nach rechts: Michael Hirsiger, Bernhard Hofer, Robin Link, Michael Bösch, Marco Nuspliger, Christian Bösch, David Probst, Geoffroy Roy, Pascal Rebmann, Remo Palumbo

Unten links nach rechts: Reto Rebmann, Martin Aerni, Daniel Bill, Urs Siegenthaler, Pedro Escorzia, Lukas Aeschlimann, Serge Flückiger, Alessandro Grandinetti

Ton macht die Musik



ZIEGELEI RAPPERSWIL
LOUIS GASSER AG RAPPERSWIL-BERN

3255 RAPPERSWIL-BERN · TELEFON 031 879 65 00 · FAX 031 879 65 99
WWW.ZIEGELEI-RAPPERSWIL.CH · INFO@ZIEGELEI-RAPPERSWIL.CH



1. Mannschaft – Resultate und Rangliste

FC Länggasse – FC Nidau 0 : 1 – 19. August 2007

Siegenthaler U., Rebmann R., Rebmann P., Krischnapillai R., Nuspliger M., / Grandinetti A., Bill D., Zuber Th., Bösch Ch., / Flückiger S., Aerni M.

Ersatz: Dimo A., Bösch M., Roy G.

FC Sterneberg – FC Länggasse 2 : 4 – 26. August 2007

Siegenthaler U., Rebmann R., Rebmann P., Bösch M., Nuspliger M., / Grandinetti A., Bill D., Zuber Th., Hofer B., / Flückiger S., Hirsiger M.

Ersatz: Mrawek D., Aerni M., Probst D., Paquinelli S.

Torschützen: Zuber Th., Zuber Th., Aerni M., Hirsiger M.

FC Länggasse – SC Aegerten Brugg 1 : 0 – 2. September 2007

Siegenthaler U., Rebmann R., Rebmann P., Bösch M., Nuspliger M., / Grandinetti A., Mrawek D., Probst D., Hofer B., / Flückiger S., Zuber Th.

Ersatz: Hirsiger M., Aerni M., Rohrbach S., Bill D., Roy G.

Torschützen: Flückiger S.

FC Bözingen 34 – FC Länggasse 1 : 0 – 9. September 2007

Siegenthaler U., Rebmann R., Rebmann P., Bösch M., Nuspliger M., / Hirsiger M., Mrawek D., Probst D., Hofer B., / Flückiger S., Zuber Th.

Ersatz: Aerni M., Bösch Ch., Lehmann R., Aeschlimann L.

FC Büren a.A. – FC Länggasse 2 : 1 – 12. September 2007

Siegenthaler U., Rebmann R., Rebmann P., Probst D., Nuspliger M., / Hirsiger M., Mrawek D., Zuber Th., Bösch Ch., / Flückiger S., Hofer B.

Ersatz: Grandinetti A., Aerni M., Lehmann R., Escoriza P., Aeschlimann L.

Torschützen: Hofer B.

FC Länggasse – SC Münchenbuchsee 2 : 1 – 15. September 2007

Siegenthaler U., Rebmann R., Bill D., Bösch M., Nuspliger M., / Grandinetti A., Probst D., Hofer B., Bösch Ch., / Flückiger S., Aerni M.

Ersatz: Escoriza P., Hirsiger M., Link R., Aeschlimann L.

Torschützen: Grandinetti A., Hofer B.

1.	FC Büren a.A.	6	4	1	1	5	:	7	13
2.	FC Schüpfen	6	4	1	1	12	:	4	13
3.	SC Aegerten Brugg	6	4	0	2	10	:	7	12
4.	FC Weissenstein Bern	6	3	2	1	6	:	4	11
5.	FC Bözingen 34	6	3	1	2	11	:	12	10
6.	FC Länggasse	6	3	0	3	8	:	7	9
7.	FC La Neuveville-Lamboing	6	3	0	3	11	:	11	9
8.	FC Azzurri Bienne	6	3	0	3	10	:	13	9
9.	FC Nidau	6	2	1	3	11	:	10	7
10.	SC Rütli b. Büren	6	2	0	4	8	:	7	6
11.	FC Sterneberg	6	1	2	3	9	:	16	5
12.	SC Münchenbuchsee	6	0	0	6	4	:	17	0



Unser Hauptsponsor der 1. Mannschaft

MAT TRANSPORT

Weyermannsstrasse 12
Postfach 391
3000 Bern 5 / Schweiz

Telefon 031/382.14.24
Fax 031/382.14.29
Mail mat.bern@viamat.com

gehört zu der



- Gruppe

Portrait VIA MAT – Gruppe:

- ist eine Schweizer Speditionsgruppe
- wurde 1945 gegründet
- beschäftigt über 950 Mitarbeiter
- ist ein Familienunternehmen
- Firmen die zur VIA MAT – Gruppe gehören: Bonafide Logistic AG, LOOP-Logistics Operator, MAT Marine Agencies AG, MAT Securitas Express AG, VIA MAT Artcare

Portrait MAT TRANSPORT, Bern

- Export / Import / Italienverkehr
- weltweite Luftfracht direkt ab Bern
- Klimakontrollierte Depots, Hallen- und Transitlager, Kommissionierung
- Mehrmals wöchentliche Abfahrten von/nach Nord-, Mittel- und Süditalien
- Spezialverkehre
- Verzollungen ab 05:00 Uhr bis 22:00 Uhr
- kundenspezifische Lösungen
- ISO 9001 - Zertifiziert
- 10 Mitarbeiter
- 2 eigene Camions



Wir stellen unsere Starfussballer vor...

Name: Aeschlimann Lukas

Spitzname: Lüku, Äschlima

Spielnummer: unterschiedlich

Vorherige Clubs: FC Länggasse, FC Bern

Spielposition beim FC Länggasse: Torwart



Hobbies: Fussball, Sport allgemein, Freunde treffen, Snowboarden,...

- **Du hast schon als Junior beim FC Länggasse gespielt – seit wann spielst du Fussball?**

***Lukas Aeschlimann:** Seit den F-Junioren, seit dem ununterbrochen. Die letzten zwei Jahre verbrachte ich zwangsweise im Exil beim FC Bern, da der FCL keine B-Junioren stellte.*

- **Was gefällt dir besonders beim FC Länggasse?**

***Lukas Aeschlimann:** Alles! Innerhalb der Mannschaft herrscht gute Stimmung, trotz Erfolgshunger geht der Spass am Fussball nicht verloren. Ich bin froh, hier spielen zu dürfen.*

- **Welche persönlichen Ziele verfolgst du in deiner 1. Saison in der Mannschaft?**

***Lukas Aeschlimann:** Ich will mich an den Rhythmus der Aktiven gewöhnen, mich in allen Bereichen weiter verbessern. Mit 17 Jahren gibt es da noch einiges. Erhalte ich eine Chance, werde ich mit vollem Einsatz für den FCL spielen.*

- **Wo siehst du die 1. Mannschaft am Ende dieser Saison?**

***Lukas Aeschlimann:** Es liegt nicht an mir, eine Prognose abzuliefern. Für dies bin ich noch zu frisch im Team. In unserem Team steckt viel Potenzial, arbeitet jeder an sich ist einiges möglich.*

- **Welche Vorbereitungen triffst du vor einem Fussballspiel?**

***Lukas Aeschlimann:** Da wir die Spiele meist schon um 10:15 beginnen, esse ich ein gesundes und ausgiebiges Frühstück. Früher waren es Teigwaren. Gewisse Rituale habe ich auch beim Einspielen.*

Interview: Redaktions-Team

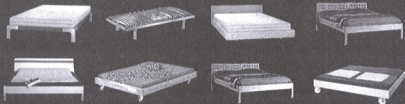


Bettenland

Bern · Thun · Seeland

**DONNERSTAG
ABENDVERKAUF**

**Der grösste Bettenfachmarkt der Schweiz
mit den unglaublich tiefen Preisen**



20%

**auf Betten, Matratzen, Lattenrosten, Motorenbetten,
Duvets und Kissen**

ausgenommen sind einzelne Markenprodukte und Nettoangebote



BETTENLAND findest du hier:

- **Bern Länggasse:** Waldheimstrasse 49 - 3012 Bern ☎ 031 301 41 13
- **Kappelen bei Aarberg:** Bielstrasse 20 - 3273 Kappelen
- **Thun beim Lauitor:** Obere Hauptgasse 77 - 3600 Thun
- **Bern Zentrum:** Aarberggasse 8 - 3011 Bern



Qualität und Preise die dich auch nach dem 1:2 gut schlafen lassen



Wir stellen unsere Starfussballer vor...

Name: Bösch Michael

Spitzname: Migu, Bisonte

Spielnummer: 14

Vorherige Clubs: Natürlich keine. Bin und bleibe Länggässler.

Spielposition beim FC Länggasse: Innenverteidigung



Hobbies: Ich gehe gerne in die Ferien und mache viel Musik. Daneben lese ich viele schöne Bücher.

- **Du hast schon als Junior beim FC Länggasse gespielt – seit wann spielst du Fussball?**

Michael Bösch: Ich glaube, dass ich meine Karriere ungefähr mit zehn Jahren bei den D-Junioren des FC Länggasse gestartet habe.

- **Was gefällt dir besonders beim FC Länggasse?**

Michael Bösch: Unsere Juniorenarbeit, die Grösse, oder besser gesagt, die Überschaubarkeit unseres Vereins, und die starke Identifikation der Mitglieder mit ihrem Club.

- **Welche persönlichen Ziele verfolgst du in deiner 1. Saison in der Mannschaft?**

Michael Bösch: Ich will mich in die Startaufstellung drängen und der 1. Mannschaft, so gut es mir möglich ist, helfen die vorderen Tabellenregionen zu erreichen und dort zu bleiben.

- **Welche Vorbereitungen triffst du vor einem Fussballspiel?**

Michael Bösch: Ich versuche mit Kaffee wach zu werden und mit einigen Gipfeli die nötige Energie zu holen.

- **Du trainierst in deiner Freizeit zusammen mit Thomas d'Ascoli die Junioren Db. Wie bringst du dies mit dem Training und Matches der 1. Mannschaft unter einen Hut?**

Michael Bösch: Da wir die Junioren zu zweit trainieren kann sich einer von uns auch mal frei nehmen. Wir können uns so arrangieren, dass sich der Arbeitsaufwand von uns beiden einigermaßen in Grenzen hält und wir nicht jede Woche 15 Stunden auf den Fussballplätzen der Region verbringen. Allerdings nimmt der Fussball tatsächlich einen grossen Teil meiner Freizeit ein und stellt manchmal durchaus eine Belastung dar. Man muss halt einfach ein bisschen angefressen sein um das durchzuziehen und auch daran glauben, dass man einen sinnvollen Job für die Kinder und Jugendlichen macht.

Interview: Redaktions-Team



Wir stellen unsere Starfussballer vor...

Name: Link Robin

Spitzname: Röbu

Spielnummer: 13

Vorherige Clubs: YB, SC Ittigen

Spielposition beim FC Länggasse: Sturm oder
Mittelfeld links

Hobbies: Fussball, Surfen, Reisen, lesen und
natürlich Militär ;o)



▪ **Was gefällt dir besonders beim FC Länggasse?**

Robin Link: Mein Trainingsweg ist kürzer als vorher. Die familiäre Stimmung und der gute Zusammenhalt im Team gefällt mir besonders gut. Die Infrastruktur ist natürlich klasse. Duschen funktionieren immer – auch wenn ab und zu nur kaltes Wasser fließt!

▪ **Welche persönlichen Ziele verfolgst du in deiner 1. Saison in der Mannschaft?**

Robin Link: Ich will in der ersten Mannschaft vorne mitspielen und dem Team etwas gutes beisteuern.

▪ **Wo siehst du die 1. Mannschaft am Ende dieser Saison?**

Robin Link: unter den 1. drei Rängen

▪ **Welche Vorbereitungen triffst du vor einem Fussballspiel?**

Robin Link: Vor den Sonntagmorgenspielen fülle ich meinen Energiespeicher immer mit zwei blauen Power-Aides. Wenn wir am Nachmittag Spiel haben, bevorzuge ich vorher noch das Spaghettifactory zu besuchen.

Interview: Redaktions-Team



2. Mannschaft

Die 2. Mannschaft hat unter der Leitung von Carmelo Sinatra und seinem Stellvertreter Simon von Fischer in der neuen Saison 3 Auswärtsspiele und 2 Heimspiele bestritten. Beide Heimspiele konnten mit einem Sieg gefeiert werden! Bei den Auswärtsmatches wurden einmal einen Sieg nach Hause geholt, ein unentschieden erzwungen und einmal verlor die Mannschaft das Spiel. Wir wünschen der Mannschaft weiterhin viel Erfolg!

Resultate

19.08.07	FC Länggasse	-	FC Medsport	1	:	0
23.08.07	NK Tomislavgrad	-	FC Länggasse	4	:	3
26.08.07	FC Bolligen	-	FC Länggasse	2	:	2
02.09.07	FC Länggasse	-	Portugal Futebol Clube	3	:	2
09.09.07	FC Galicia	-	FC Länggasse	0	:	1

Rangliste

1.	NK Tomislavgrad Bern	6	5	1	0	22	:	14	16
2.	FC Langnau	5	3	1	1	24	:	8	10
3.	FC Bethlehem BE	5	3	1	1	16	:	8	10
4.	FC Weissenstein Bern b	5	3	1	1	13	:	8	10
5.	FC Grosshöchstetten	5	3	1	1	9	:	5	10
6.	FC Länggasse	5	3	1	1	10	:	8	10
7.	FC Muri-Gümligen	6	3	1	2	15	:	14	10
8.	Portugal Futebol Clube	5	2	0	3	13	:	15	6
9.	FC Bolligen	5	0	3	2	5	:	12	3
10.	FC Galicia	5	0	2	3	5	:	16	2
11.	FC Medsport	5	0	0	5	3	:	14	0
12.	AS Ital Fulgor	5	0	0	5	6	:	19	0

Redaktions-Team



Jugend und Sport (J+S) stellt sich vor

Jugend und Sport

- gestaltet und fördert jugendgerechten Sport;
- ermöglicht Jugendlichen, Sport ganzheitlich zu erleben und mitzugestalten;
- unterstützt unter pädagogischen, sozialen und gesundheitlichen Gesichtspunkten die Entwicklung und Entfaltung junger Menschen

Der Bund und die Kantone führen J+S in partnerschaftlicher Zusammenarbeit mit den Verbänden und Vereinen. Die Hauptleistungen des Bundes sind: direkte finanzielle Unterstützung von ca. 60 Mio. Franken/Jahr (davon ca. 1,33 Mio. für den Fussball im Kanton Bern) Aus- und Weiterbildungsangebote Lehrunterlagen, Leihmaterial

J+S will die Bindung Jugendlicher an die Ausübung sportlicher Aktivitäten erhöhen und ihre Einbettung in eine Sportgemeinschaft fördern. Die Jugendlichen sollen ihre Sportart – in eine Gemeinschaft eingebettet – erlernen und erleben. Danke gutem Lernklima und der Übernahme von Mitverantwortung sollen sie an den Sport gebunden werden. Jährlich erleben etwa 500'000 Jugendliche (10- bis 20-jährig) auf freiwilliger Basis in vielfältigen Angeboten guten Sport (davon ca. 16'600 Fussballer im Kanton Bern).

Die Angebote werden durch sorgfältig ausgewählt und durch gut ausgebildete und gezielt weitergebildete Leiter durchgeführt. In Zahlen heisst dies, dass jährlich ca. 100'000 Leitende (davon ca. 1'600 Fussballtrainer im Kanton Bern) weitgehend ehrenamtlich in der Jugendarbeit tätig sind. Zudem besuchen jedes Jahr ca. 40'000 von ihnen eine Aus- oder Weiterbildung. Begleitet werden die Leiter durch rund 11'000 J+S-Coaches (davon ca. 200 in Fussballvereinen des Kantons Bern). Diese sorgen für Nachhaltigkeit und planen den langfristigen Aufbau von Trainingsgruppen. Sie betreuen und begleiten das Leiterteam und sorgen für Kontinuität. Sie sichern auch die Qualität der Angeboten und bilden die Verbindungsperson zur Vereinsleitung und J+S.

W E R B U N G
schaafft
Kontakte



Folgende J&S-Leiter sind z.Z. für den FCL tätig:

Person	Ausbildung
Burri Peter	Leiter 2 / SFV-B-Diplom
Gorsatt Karl	Leiter 1 / SFV-C-Diplom (z.Z. Ausbildung zum Leiter 2 / SFV-B-Diplom)
Müller Beat	Leiter 2 / SFV-B-Diplom
Nuspliger Oliver	Leiter 1 / SFV-C-Diplom
Palumbo Remo	Leiter 2 / SFV-B-Diplom
Rebmann Reto	Leiter 2 / SFV-B-Diplom
Schneider Andreas	Leiter 1 / SFV-C-Diplom
Sinatra Carmelo	Leiter 1 / SFV-C-Diplom
Stettler Daniel	Leiter 1 / SFV-C-Diplom
Zeller Eduard	Leiter 1 / SFV-C-Diplom

Folgende J&S-Leiter sind für den FCL gemeldet, sind jedoch im Moment keinem J+S-Kurs tätig:

Person	Ausbildung
Rebmann Heinz	Leiter 2 / SFV-B-Diplom
Eggimann Dominic	Leiter 1 / SFV-C-Diplom
Zaccagnino Pino	Leiter 1 / SFV-C-Diplom
Balsiger Rolf	Leiter 2 / SFV-B-Diplom
Weder Lucas	Leiter 1 / SFV-C-Diplom
Häuptli Daniel	Leiter 1 / SFV-C-Diplom

Der Weg zum J+S-Leitenden

Kurs	Dauer
Kinderfussballkurs	2 Tage
Leiter 1 / SFV-C-Diplom	6 Tage
Leiter 2 / SFV-B-Diplom	7 Tage
Leiter 3 / SFV-A-Diplom	21 Tage
Fortbildung alle 2 Jahre ab Leiter 1 / SFV-C-Diplom	1 Tag

Weitere Informationen sind zu finden unter:

http://www.football.ch/fvb/de/trainerkurse_FVBJ.aspx

www.jugendundsport.ch

http://www.pom.be.ch/site/index/pom_bsm_home/pom_bsm_sport.htm

oder direkt bei mir (js-coach@fclauggasse.ch)

Dänu Stettler



Wir gratulieren den stolzen Eltern



Familie Nuspliger hat am 31.08.2007 um 21:47 Uhr Nachwuchs erhalten! Wir gratulieren herzlich Bettina und Oliver Nuspliger zu ihrem Sohn **Tim Oliver**. Er wog bei der Geburt 3080 g und war stolze 48 cm gross.



Wir gratulieren Manuela und Daniel Stettler zur Geburt des süssen Töchterchen **Kayla Joy**. Sie erblickte im Engeriedspital am 13. Juli 2007 um 13:57 Uhr das Licht der Welt, ist 3400g schwer und gerade mal 49 cm „gross“.

"Le Delizie", Ihr kulinarischer Treffpunkt
Kreative, italienische Spezialitäten, finden
Sie an der Brückfeldstrasse 42 in
der Länggasse.

Le Delizie
COMPAGNIA DELL'OLIO

Brückfeldstrasse 42
3012 Bern

Tel. 031 305 80 18
Fax 031 305 80 19

***Apéroplatten und Geschenkkarrangements
stellen wir gerne für Sie zusammen.***

<http://www.rest-kleefeld.ch>

Restaurant
Kleefeld
Bern-Bümpliz

Restaurant Kleefeld
Mädergutstrasse 5
3018 Bern
Telefon 031 981 14 10
Fax 031 981 14 12

P.P

3000 Bern 9
Länggasse

Herr
Nuspliger Albert
Kappelisackerstrasse 85
3063 Ittigen



**GENERALUNTERNEHMUNG für
ABGASANLAGEN und CHEMINÉEÖFEN**

SICHERHEIT
DURCH QUALITÄT

www.muellerkamine.ch
info@muellerkamine.ch

Tel 0319 17 17 17 / Fax 0319 17 17 27



COWBOYS

FOOD - DRINKS - ENTERTAINMENT

Speichergasse 31, 3011 Bern Tel. 031 311 92 70

www.cowboysbar.ch

LIVE DJ jeden Donnerstag, Freitag und Samstag

